

A young woman with dark hair, wearing a light-colored headscarf and a blue denim vest, is looking towards the camera with a slight smile. The background is a blurred outdoor setting with rocks and greenery.

2016年6月6日至7月5日

呼召基督徒本著信望愛禱告

30天

為穆斯林世界禱告

2016

各地中文版聯絡處：

- 加拿大聯絡處：<http://www.upray30days.com>
訂購：support@upray30days.com
- 美國中部聯絡處：praying30days@gmail.com
西部聯絡處：bookstore@dallascchc.org
- 東南亞聯絡處：30days.se.asia@gmail.com
- 香港聯絡處：hk30days@gmail.com
- 臺灣銷售處：校園書房出版社，<https://shop.campus.org.tw>
電話：02-2918-2460 # 241、240

我們的價值觀：「30天國際聯禱運動」對穆斯林持守積極正面的態度，我們的禱告態度是不喜歡批評他們或破壞他們的名譽、信仰或生活實踐。伊斯蘭不僅僅是一種宗教或哲理，它還關係到人。耶穌說：「要愛人如己。」這本禱告手冊不是給你當作傳福音的文宣，是為了提供資訊給基督徒，並且鼓勵人禱告而製作的。

本手冊所列出的國名、地名、以及宗教、種族和語言的名稱均按照大使命中心所出版的《普世宣教手冊》二十一世紀中文版之譯名。



作者：30天國際聯禱

譯者：30天中文組

出版者：校園書房出版社

網址：www.campus.org.tw

網路書房：shop.campus.org.tw

2016年4月初版

30 Days of Prayer for the Muslim World
©2016 by 30 Days of Prayer International
www.pray30days.org

ISBN:978-986-198-494-0

版權所有，請勿翻印。

歡迎參加為穆斯林禱告30天！

親愛的禱告朋友們：

去年我們看到參與「30天為穆斯林世界禱告」運動的人比以往都多。在去年的禱告手冊裡，我們採用了研究員大衛葛瑞森 (David Garrison) 一書《靈風吹進伊斯蘭之家》中的許多故事，這些故事也顯明我們過去的禱告是多麼的有效。今年我們有更多大衛的文章，我們將繼續探索伊斯蘭之家的九個房間，看看在整個穆斯林世界裡有哪些地方正在發生歸主運動。

穆斯林世界中有很多種的歸主運動。戰爭和恐怖主義令數百萬的穆斯林逃離家園，到其他國家尋找安全的避難所，這就為他們創造出機會，在新的土地上有可能遇到耶穌。逃難的悲劇也可能令其他穆斯林採取不同類型的信仰之旅，在這過程裡，他們對自己的信仰提出疑問，並且問為什麼如此。此外，我們也會為那些從沒有聽過耶穌故事的穆斯林禱告。

當你為穆斯林世界禱告時，我們希望你變得更加積極地去明白上帝對穆斯林的愛。

謝謝你祈禱！

30天編輯團敬上

內容

我們的焦點	2
我們為哪些地方禱告？	3
什麼是齋戒月？	4
齋戒月是在什麼時候？	5
正在發生的事！	6
30天禱告的第一日	7
兩個十三億	20
愛穆斯林實際可行的步驟	39
終年禱告不斷	40

30天為穆斯林世界禱告的焦點：

1993年至今，鼓勵、教育、賦予能力

雖然穆斯林世界每年會發生不同的事，但《30天為穆斯林世界禱告》手冊的目標卻始終不變，仍然是對基督徒「鼓勵、教育以及賦予能力」。透過禱告我們以實際行動展現出對世界各地穆斯林的愛——分擔他們的重擔、了解他們的煩惱並祈求神幫助他們。這樣我們就遵行了耶穌的命令：「愛你的鄰舍」。

鼓勵

「30天國際聯禱運動」的發起者迫切地感到，基督徒們必須改變自己了解穆斯林世界的方式，並且以神的眼光來看待他們——視他們是獨特的個體、家庭和部落。我們鼓勵讀者禱告求神也賜下相同的感動，並且讓神用祂對穆斯林世界的愛和全知來引導我們禱告。

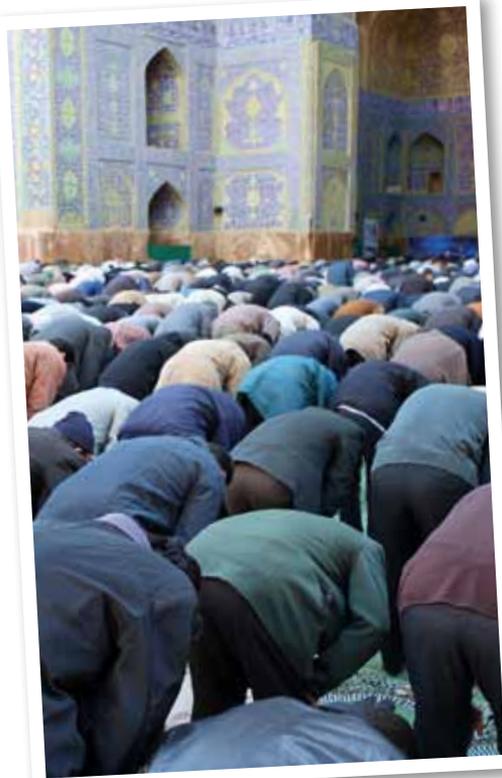
教育

和過去相比，今天是一個資訊爆炸的時代，我們必須有分辨的能力，知

道如何理解周遭的世界。這本禱告手冊所蒐集到的信息，都來自於那些住在穆斯林當中、存心愛他們和祝福他們並且傳達他們心聲的人。30天國際聯禱相信，要了解穆斯林信仰最好的方式，就是親自接觸他們，向他們討教；再者，我們希望幫助讀者明白在穆斯林世界裡也存在著文化和神學教義的多元性。

賦予能力

在齋戒月期間禱告，可以幫助基督徒更加對穆斯林感同身受。在此期間，許多穆斯林渴求遇見生命的主宰、願能更深明白生命之道。而每一年我們都會收到上帝成就這些事的報告——包括穆斯林以及為他們禱告的基督徒們。齋戒月正是和穆斯林朋友分享神如何向你顯現的最佳時機，也是向其他基督徒分享你在禱告中如何獲益的好機會。



若你想更多了解30天禱告運動以及如何作更有果效地禱告，請瀏覽我們的網站：www.pray30days.org

我們為哪些地方禱告？

「伊 斯蘭之家 (Dar al-Islam)」是穆斯林對一個看不見的宗教帝國的稱呼，這個帝國從西非延展到印尼群島，包含了四十九個國家和超過十六億穆斯林人口。

在這個家裡面有九大地理文化區塊，我們在本手冊裡稱之為「伊斯蘭之家的房間」。在這些房間內，正不斷發生幾千人大批歸主的運動。我們將使用這本手冊逐一地為這些房間禱告，也為居住其中的許多族群禱告：

“

幾千人的歸主運動
正不斷地發生。

”



什麼是齋戒月？

伊斯蘭教在世界上擁有超過十六億八千萬的信徒，他們來自非常不同的文化背景。其結果是，伊斯蘭信仰包容了許多不同的傳統和習俗，就像基督教和猶太教有不同的派別，穆斯林們對於宗教信仰的實踐和理解，也可能有極大的不同。

這就是為什麼去了解穆斯林和他們相信些什麼，是非常重要的事，而不是基於你從新聞看到什麼或在互聯網上讀了什麼，就假設你懂得他們。每一個穆斯林就像每一個基督徒，都有他們各自的信仰之旅，會受到家庭、文化和經驗的影響。

大多數穆斯林認為，為了過個美好的、負責任的生活，他們所當盡的重要義務，就是按照伊斯蘭的教導遵循五柱石（或五功）。這五柱石是：

念功：真誠地背誦穆斯林的信仰宣言

拜功：每天五次以適當的方式祈禱

課功：支付施捨（或慈惠）稅，以造福窮人和有需要的人

齋功：齋月期間禁食

朝功：到麥加朝聖

禁食的目的

阿拉伯語「禁食（Sawm）」的字面意思是「禁戒」。齋戒月期間，不但要禁戒食物和飲料，還要禁戒邪惡的行為、思想和話語。

根據傳統說法，伊斯蘭先知穆罕默德就是在齋月期間領受了古蘭經的啓示。在穆斯林的信仰裡，為紀念此一重要事件，他們在齋戒月每天從日出到日落禁食，而且是嚴格地禁戒食物和各種飲料，甚至不喝水；也禁戒吸菸和性活動。穆斯林必須付出額外的努力，以避免任何非法或不純潔的事。守齋戒表示他們持守了禁食的精神——用這段時間來操練自我約束、淨化身體和靈魂，並專注於對安拉的崇拜。

在整個齋月期間，家人和朋友晚上聚在一起，分享食物、彼此作伴直到深夜。穆斯林用這個月來審視自己的生活 and 信仰，彼此和睦，與家人和朋友加強聯繫，一般人盡力成為一個更好的人。



齋戒月是在什麼時候？

齋戒月的日期是按照伊斯蘭的曆法而定，這是根據月亮而訂的一種曆法。因此，每一年的齋戒月都會比去年的西曆日期往前進約十一天。每一個國家的齋戒月日期也可能不同，端視他們是否可以看見月亮而定。

虔誠的穆斯林在日出之前起床並吃早餐 (*Suhoor*) 和作第一次禱告，然後禁食，直到日落之後解禁才可以進食 (此餐稱為 *Iftar*)。老年人和病人、小孩子和孕婦及哺乳的媽媽們可以不必禁食。

為什麼在齋戒月禱告？

30天禱告之所以選擇在伊斯蘭的齋戒月內進行，是因為在這期間穆斯林自己就在禱告。在操練禁食和禱告方面，基督徒與穆斯林都同樣可以找到話題——並且在開齋時一同用餐，提供了很好的機會使彼此更加認識！

當基督徒見到穆斯林鄰舍在齋戒月裡禁食而且照常生活，他們可能會受到啓發，對自己的禱告生活更加了解。我們希望藉此而有一時片刻的時間，讓大家談談各人的信仰，幫助我們更深入了解各人所走的認識神的旅程。

“當我們和穆斯林交往時，
需要特別注意的是：
不要自以為是。”



正在發生的事！

我們每天不斷聽到有關伊斯蘭國、基地組織、或博科聖地等激進的伊斯蘭恐怖組織的新聞，他們在各地製造恐怖、破壞以及史上可觀的難民潮。然而，在今天的穆斯林世界裡，有一個更偉大的故事也正在進行中。

伊斯蘭教從創立以來，就一直不斷地擴展，她是當今世上增長最快的主要宗教。每年有超過三千七百萬的人成為穆斯林——主要是通過高出生率。研究人員認為，到2030年伊斯蘭教將超過二十億信徒（可能佔到世界人口的26%）；到2050年，全球穆斯林的人數將超過基督徒。

然而，有一件正在發生的事情，是新聞沒有報導的：大批穆斯林正在轉向耶穌基督！

自從伊斯蘭教於公元622年創立以來，基督徒雖試圖通過武力和宣教工作來遏止伊斯蘭教的增長，但都未見成效。在伊斯蘭教興起後的七百年當中，只有三個超過千人的穆斯林歸主運動。其後的五百多年裡連一個穆斯林歸主運動都沒有記載。相對的，伊斯蘭教不斷增長，

在中東、北非和東歐這些原是基督徒的地區迅速擴充，直至今日，信仰的浪潮開始發生了變化。

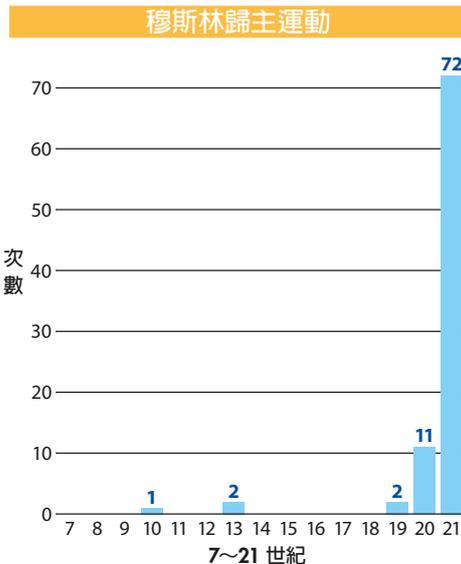
第一個現代穆斯林歸主運動發生在十九世紀末，在印尼有一萬至二萬的穆斯林受洗歸入基督。之後，在東非和北非又發生了兩次歸主運動。然後，西元1967年到2000年之間，在印尼、孟加拉、伊朗、阿爾及利亞和中亞地區又興起了一波歸主浪潮，有成千上萬的穆斯林決定跟隨基督。

不過，歷史上最大的穆斯林歸主運動發生在本世紀。自2001年以來，已經發生了七十二個千人以上的穆斯林歸主運動。這一波的歸主浪潮和「30天為穆斯林世界禱告」運動發生在同一時間，絕非巧合。

今年，我們將繼續為「伊斯蘭之家」禱告，我們明白神的靈正在它的九個房間內做工。並且求神使我們更加裝備自己，更加了解這些區域，並以更多的禱告來參與神在這些區域所興起的穆斯林群眾歸主運動。



歷史上最大的穆斯林
歸主運動發生在本世紀。



第01天 六月6日

新方法、新運動

伊斯蘭教創立之後的十三個世紀中，只有極少數穆斯林歸主運動。但在過去的一百五十年裡，我們已經看到八十二個穆斯林歸主運動，其中七十二次發生在本世紀裡，每次至少有一千位穆斯林信耶穌，有些記錄說上萬的穆斯林成為基督徒。為什麼會這樣？發生了什麼變化？

有時問題不在於「我們做了什麼？」，而在於「我們放下了什麼？」。過去數百年來，基督徒曾嘗試著為穆斯林信徒提供一個更好的宗教。但是穆斯林認為自己已經有一個相當不錯的宗教。他們知道，基督徒也知道，宗教不能提供救恩。

基督徒也曾試圖通過軍事手段傳揚信仰。然而穆斯林軍隊在文化和宗教上有更好的理由作戰；而基督徒軍隊卻必須面對耶穌所說「愛你的仇敵」（太五44）的教導。中世紀基督徒十

字軍東征是失敗的；而十九世紀殖民時代，基督徒軍隊只取得暫時的收穫。今天，大多數的基督徒認識到，軍事手段在神國度的拓展上是無用的。

相反地，今天基督徒和男、女穆斯林交往時，有了不同的心態，視他們和我們一樣，都是失喪者，需要救主。基督徒們所尋求的是使他們的心思意念歸向主，主說祂的國度不屬於這個世界。



穆斯林和我們一樣，
都是失喪者，需要救主。



同樣，宣教士也學習到：是我們的主，不是我們的宗教，能夠拯救穆斯林！從西非到馬來西亞，有穆斯林背景的信徒共同的見證是：他們將自己的生命臣服於新信仰之下，不是因為我們的宗教、政治、經濟或我們的文明，是因著主耶穌基督。

小檔案

全球人口

72 億

穆斯林人口

16.8 億

其中85%的人從未聽過福音

大家來禱告：

- ◆ 禱告今日基督徒將跟隨基督的榜樣去擴展祂的國度——不是倚靠勢力，不是倚靠才能，乃是倚靠神的靈方能成事。（亞四6）
- ◆ 禱告今日基督徒將遵循耶穌的榜樣，祂本有神的形象，……反倒虛己，取了奴僕的形象。（腓二6~7）
- ◆ 禱告我們不會隨從過去失敗的策略傳揚福音，而是高舉耶穌基督，因祂全然能夠吸引所有的人，包括穆斯林，歸向祂。

第02天六月7日

北非

北非：神的羔羊

北非曾經是基督教中心，直到西元七世紀才被伊斯蘭軍隊征服。如今北非有超過一億的穆斯林，分布在毛里塔利亞、西撒哈拉、摩洛哥、阿爾及利亞、突尼斯和利比亞各國。穆斯林人口占各國人口98~100%左右。



北非

國家	6
穆斯林族群	82
總人口	100,631,350
穆斯林人口	99,029,643

北非於二十世紀時期脫離歐洲殖民統治，各國政府藉阿拉伯文化，包括伊斯蘭教，團結國內各種族，以抵禦外國的影響力。儘管有這些努力，聲稱自己是北非最古老的柏柏爾族人卻固執的保持他們的文化。

儘管在文化上被壓迫了幾百年，柏柏爾人在北非至少仍然有十九個不同的族群，說柏柏爾語的約有三、四千萬人。他們包括住在北方摩洛哥的里夫（Riffi）柏柏爾族（4~6百萬）和阿爾及利亞的卡比爾（Kabyle）柏柏爾族（5~6百萬），以及撒哈拉沙漠的游牧民族圖阿雷格（Tuareg）柏柏爾族（120萬）。

北非各地出現了許多新的教會，雖然很難一一計數，卻表明有越來越多的人歸順基督——這位為人捨命的好牧人。我旅行經過柏柏爾山區的村落時，經常注意到信徒家裡和教會裡掛著耶穌好牧人的圖片，圖片下方用當地柏柏爾語寫著：好牧人為羊捨命。

一位名叫澤納布的柏柏爾女人向我解釋：「牧羊人對我們意義很深刻，因為我們是牧羊的民族。我們知道牧羊人多麼愛羊並經常的擁抱羊。」

這些柏柏爾基督徒不再是沒有牧人的羊群。他們已經找到了他們靈魂的大牧人，而且聽從祂的聲音。

大家來禱告：

- ◆ 儘管受壓迫，願新興的基督教運動將在北非持續下去。
- ◆ 願新翻譯出來的柏柏爾語福音信息，將喚醒北非原住民柏柏爾人的基督信仰。
- ◆ 在北非聖經翻譯、福音廣播、福音衛星電視，以及信徒的見證都有助於人們重新發現這新而又古老的基督信仰。請為製作這些信息的基督工人們禱告。

毛里塔利亞的摩爾人

毛里塔利亞是一個沙漠大國，面積幾乎是德國的三倍大。人民由阿拉伯人、柏柏爾人和非洲黑人族群所組成。全國約70%的人講哈撒尼亞語（Hassania），他們屬於阿拉伯人與柏柏爾人的混血後裔摩爾人。其中一半稱為白摩爾人，大多數是商人、貴族、學者和其他精英人士。另一半稱為黑摩爾人，是「黑非洲」^{註1}奴隸的後裔。其餘30%的人口屬於各種黑人族群，主要生活在南方和首都。

1957年時，90%的摩爾人仍住在帳篷裡，過著游牧民族的生活，並沒有什麼大的城鎮存在。1970年代發生嚴重的旱災，迫使許多摩爾人出售自己尚存的牲畜，搬到新興城市居住，從此以後這些城市一直在成長中。

阿拉伯人在公元八世紀時將伊斯蘭教傳播到撒哈拉沙漠，削弱了柏柏爾人的影響。毛里塔利亞在1920年成為法屬西非的一員，之後於1960年宣布獨立，遵守伊斯蘭法治國。因其他伊斯蘭國家所發生的革命，影響到毛里塔利

亞人更加謹守伊斯蘭法。對於大多數人而言，這似乎是解決如貧困、腐敗、奴役、不公正、乾旱等所有問題的唯一方法。然而，從社會層面來看，許多人仍然過著游牧民族的生活方式；他們還是喜歡坐在地毯上，而不是坐在椅子上；不尊重交通規則；並經常結婚又離婚好幾次。

如今，毛里塔利亞人幾乎100%是遜尼派穆斯林，全國只有極少數的基督徒。

大家來禱告：

- ◆ 為這個從前是游牧民族的摩爾人找到回歸耶穌的道路禱告。
- ◆ 為那些蒙神呼召、在毛里塔利亞人中間展現基督之愛的基督徒們禱告。
- ◆ 為摩爾人的新信徒禱告，使他們信心日益增長，並有勇氣與人分享信仰。

註1：黑非洲（Black Africa），是指撒哈拉沙漠以南的非洲地區。

西非：自己追尋真理的重要性

伊斯蘭之家的「西非房間」是撒哈拉內陸的穆斯林、沿海基督徒以及雙方都有的根深蒂固的精靈崇拜者之間的屬靈戰場。部落宗教對於西非的穆斯林和基督徒仍具有很大的影響力。一般人想知道哪個宗教更有能力保護人脫離身邊的靈界力量。

西非的穆斯林因著各種途徑被吸引到基督面前，例如基督徒社區充滿活力；基督教學校、孤兒院和社區發展項目的好處；或是在基督徒社區裡找到他們所渴慕的公平公義。人們知道西非基督徒為支持各項活動常常通宵禱告。

很多穆民歸信者說，能弄明白基督是誰，對他們最為有益。在西非，聖經不斷地被翻譯成當地各種語言。很多穆民歸信者說：「我看不懂阿拉伯文或古蘭經，但是我看得懂聖經。」

當問及「你如何看待耶穌」時，一位新信主者說：「古蘭經說，『你有疑

惑時，要去問在你之前讀聖經的人』。我認為就是耶穌除去

了我的疑惑，因為耶穌說若非藉著祂，沒有人可以到天父那裡去。我相信祂就是真理和生命。」

另一位穆民歸信者見證說：「穆斯林每天只需要背誦五次禱告文，但是沒有進天堂的證據。沒有人能給我滿意的答案，這反而促使我深入研究耶穌是誰。」

因著禱告蒙應允、作異夢、還有自己讀聖經，使穆斯林經歷了基督。他們找到了這位永活的主，他們忽略不了這位主，並願意為祂獻上生命。

西非	
國家	18
穆斯林族群	514
總人口	335,556,076
穆斯林人口	105,239,092

大家來禱告：

- ◆ 為西非新興的歸主運動禱告，使穆民歸信者在新信仰上扎根更深，更堅強。
- ◆ 求神保守他們不受博科聖地、信仰混雜和社會不公等邪惡勢力的干擾。
- ◆ 在西非有一億的穆斯林。請為這個極為分化的地區裡、還沒有聽說過耶穌基督的人禱告。



西非跟隨宗教師傅的男孩

在西非有些地區，原本有一種訓練男孩子學習伊斯蘭價值觀和背誦古蘭經的方法，後來卻變成為剝削和奴役兒童的危險事情。在西非的

“ 主耶穌說：
讓小孩子到我這裡來。 ”

馬里、塞內加爾、布基納法索、或幾內亞比紹等國的都市裡都看得到跟隨宗教師傅的男孩子 (Garibou boys)。他們從小由父母送到師傅那裡住並接受古蘭經訓練。男孩子在十九歲之前要能背誦整本阿拉伯文古蘭經，但是他們並不懂阿拉伯文。他們每天得討飯討錢，並且要將一定額數交給師傅。男孩子也學習耐心、謙卑、忍受苦難和有好行為。在播種季節，農民們會僱用這些男

孩子到田裡幹活，但是所有的收入全數交給師傅。

如果小孩不得師傅歡心或者事情沒做好，就會受到嚴厲的體罰。他們生活在恐懼中，生病不得醫治，可能遭受性侵，在路上乞討也有遭遇車禍的危險。

成年人拐賣兒童到另一個國家之事也會發生。2015年3月，兩個成人因從幾內亞比紹拐賣五十四名孩子到達喀爾而被逮捕。一些統計數據顯示有超過十萬的孩子被販賣到國外。因宗教領袖施加壓力，政府不敢執行法律來保護這些孩子。



這些男孩沒有童年生活，如果能逃離師傅的控制，他們寧願流浪街頭，不願回家。因為回家後，他們會再被帶回師傅那裡受苦。

大家來禱告：

- ◆ 為西非的政府禱告，讓他們能夠執行法律保護這些男孩的權利和教育。禱告師傅們的虐待行為會得到法律制裁。
- ◆ 這地區古蘭經的訓練制度原非如此，現在則成了這些沒良心的假師傅謀財的機會。禱告那些有惡念的師傅受到揭發並且受到法律制裁。
- ◆ 為那些想幫助這種男孩子的人們禱告，願有更多的機構幫助他們逃離虐待，提供他們住處、醫療護理、健康營養、愛和教育。

註2: Garibou boy:
<https://www.youtube.com/watch?v=SIDM8Lq1a9s>
https://www.youtube.com/watch?v=_qatzuTpwdM

東非：成為土狼的樣式

「東非房間」從蘇丹到南非共有十九個國家。阿拉伯商人曾經壟斷了東非的奴隸與象牙交易，直到十六世紀。之後，歐洲人來了，也帶來了宣教士們。從此，伊斯蘭教和基督教就不斷地與部落宗教爭奪這區域內三億五千七百萬的人口。

2011年聖誕節，我與二十位接受基督信仰裝備的穆斯林領袖同坐，老師優素福是一位非洲商人，他以這地區的穆斯林為他的宣教對象，帶領了許多當地領袖歸主。當我問他為何事工能如此有果效？他回答：「我過去想要把他們變成基督徒，如今我只引領人來到基督面前，捨去宗教的外在形式。」

我又問這一群人：「你們怎麼沒受到逼迫呢？」

酋長阿布薩蘭回答說：「逼迫是有的，我開始教導耶穌後，就被趕出清真寺。現在我告上法庭，對法庭說：『我

是跟隨耶穌基督的穆斯林。這是我的清真寺！我有權在此敬拜。』」阿布薩蘭表現出過人的勇氣，在這個伊斯蘭教法掌權的社會裡，他選擇留在清真寺，會因叛教而被處死的。

「為什麼不離開清真寺呢？」我又問。幾位同學異口同聲地回答：「去接觸人！如果我們在清真寺以外建立另一個信徒社區的話，我們與失喪者之間將會有鴻溝。反之，我們可以請耶穌進入穆斯林的宗教活動中。」

一位女穆斯林說：「耶穌雖然是神，卻成了人的樣式來拯救人類。如果神要拯救土狼，祂或許會變成像土狼一樣。如果我們想要拯救穆斯林，就必須進到清真寺裡為主得人。」

大家來禱告：

- ◆ 為東非跟隨耶穌的人有智慧和勇氣在社區裡活出信仰禱告。
- ◆ 求主除去懼怕，讓東非的人有更多的自由能聽到福音和傳揚福音。
- ◆ 在東非有八千萬的穆斯林還不認識耶穌基督，求主興起更多人像優素福，以東非作為他們的宣教工場。



東非

國家	18
穆斯林族群	298
總人口	357,412,280
穆斯林人口	78,359,098

阿法爾人：走向未知的旅程

阿法爾人的家鄉沿著紅海的西南海岸線伸展，從厄利特里亞南部穿過吉布提北部，向西轉深入埃塞俄比亞中部。這地區擁有寬闊的平原與沙漠，天氣炎熱乾旱。阿法爾人是游牧民族，學會在這片極度貧瘠的土地上生存。他們帶著駱駝和小牲口從一處乾草地遷移到另一處，基本上依賴家畜生產的奶維生。

這個民族的歷史是靠著口傳承襲下來的，文字記錄非常罕見，其中有一些記載是關於阿法爾人在伊斯蘭時代之前的事情。他們鄰近的族群都知道阿法爾人英勇不屈，為了捍衛自己與他們的土地，他們曾與許多外來敵人爭戰。

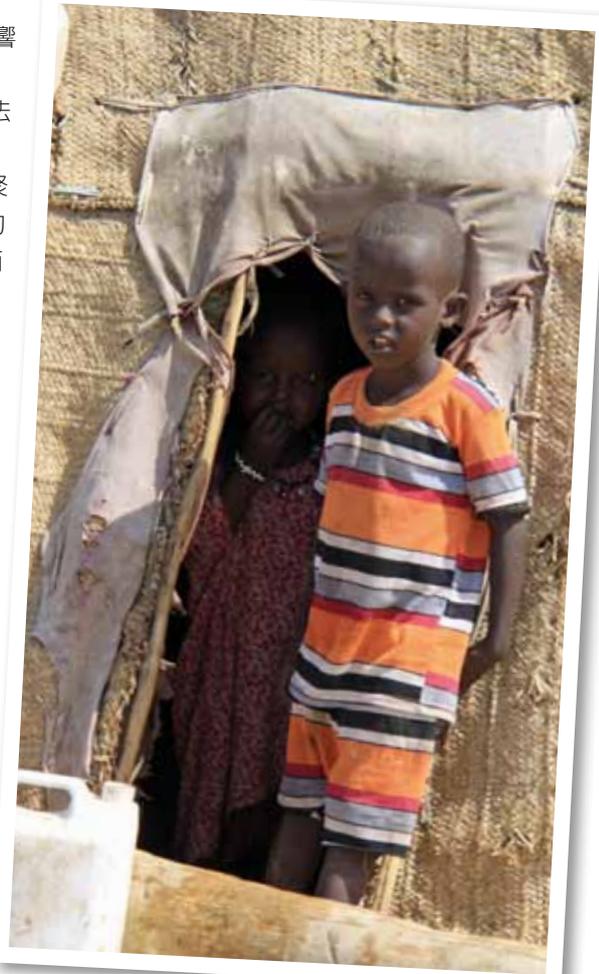
然而，阿法爾人今天卻要面臨著新的敵人、新的挑戰：草原缺乏、內戰和國界等因素阻擾他們繼續過傳統的生活。有許多人遷居到城市，從前他們是勇猛的牧民和戰士，如今在城市裡住在

其他族群中間，因為缺少政治影響力與自主力，而淪為少數民族。

在過去幾十年中，有一些阿法爾人跟從了耶穌。他們以小組形式聚會，如同黑暗中的明燈。對於這群新興的基督徒而言，福音不僅是他們自己的盼望，也是他們整個民族的希望。他們當中有的人要面對來自家庭與族人的逼迫，但他們仍然忠心地跟隨基督，並無所畏懼地傳揚福音。

大家來禱告：

- ◆ 求主使阿法爾族少數的信徒們有勇氣和智慧與他們的同胞分享基督。
- ◆ 為阿法爾族禱告，願神所創造的這個獨特群體，在生活方式變化之際，為著他們文化上的特點，找出各種歡慶的途徑。
- ◆ 願能早日發現向這個族群清楚傳遞耶穌信息的訣竅，並廣而傳之。



阿拉伯房間：祂都知道！ 阿瑪的故事

阿拉伯世界是伊斯蘭的屬靈中心和誕生地，有多處最神聖的朝聖地點，亦是第七世紀寫成的、不可翻譯的古蘭經之守護者。今天，阿拉伯穆斯林大多對古蘭經的詞彙感到困惑，因而許多人從其他源頭來尋求人生方向，阿瑪就是這樣。

阿瑪二十三歲，出身穆斯林，有著美麗的微笑。她像許多埃及人一樣，熱情、友善，並對西方人好奇。她認識了一個從美國來的年輕基督徒家庭，他們本著基督的愛帶領她信主。

因阿瑪與母親分享她的新信仰之後，遭到生命威脅，就離家在渡假旅館工作，卻遭到老闆威脅，要與她性交，否則要告發她改信基督。阿瑪再次逃離，又被警察逮捕，警察質問她：「供出誰帶妳改教，我們就放了妳」。

一年後我找到阿瑪，她藏在一對友善的穆斯林夫婦家裡。我給她一本

新約聖經。再次見面時，我正納悶該用哪段經文來鼓勵這位為信仰付出極大代價的姊妹，阿瑪卻已經在馬太福音找到了她的經文。「聽這一段，」她說：「……要把你們交給公會……鞭打你們……你們要為我的緣故，被送到諸侯君王面前，對他們和外邦人作見證。你們被交的時候，不要思慮怎樣說話，或說什麼話。到那時候，必賜給你們當說的話。因為不是你們自己說的，乃是你們父的靈在你們裡頭說的。」（太十17~20）

阿瑪笑著大聲宣告，「祂都知道」。耶穌知道她身在何處、遭遇了什麼，並且一直與她同在，這對阿瑪已足夠。她指著心說，「耶穌就在我裡面，祂永不會離開我。」

大家來禱告：

- ◆ 為著像阿瑪一樣因改信耶穌基督而遭遇迫害的人禱告。
- ◆ 祈求阿拉伯世界的青少年有機會學習不同信仰，而不受逼迫。
- ◆ 禱告阿拉伯世界的政治和宗教領袖能讓百姓自由去探索，及追求個人對神的認識。

伊斯蘭之家的 主要房間



阿拉伯世界

國家	17
穆斯林族群	240
總人口	236,992,225
穆斯林人口	204,473,479

伊拉克：從帝國到混亂

現今的伊拉克地區在耶穌誕生之前的時代是很重要的地方，那裡有底格里斯河及幼發拉底河流經米索布達米亞，還有舊約聖經中的尼尼微（即今摩蘇爾市）及巴比倫城是政治經濟中心。之後，伊拉克首都巴格達成為著名的大學城及藝術、科學中心，然而現今這些幾乎都蕩然無存。

兩年來極端組織伊斯蘭國（IS）占領了伊拉克的大片土地，包括伊拉克第二大城摩蘇爾。國內的亂象，除了有IS藉著驅趕、殺害和奴役等方式威脅基督徒和其他族群如雅茲迪人，甚至穆斯林們；還有什葉派及遜尼派穆斯林族群之間運用政治和非政治的途徑爭戰；族群彼此仇視，使國家不斷分裂；許多較小的少數民族受到歧視與逼迫，如土庫曼人、夏巴克人（Shabak）、卡卡伊人（Kaka'i）。而庫爾德人經多年逼迫，在伊拉克境內半自治區的勢力卻日漸壯

大，他們的發展在伊拉克阿拉伯人眼裡看來，感到很不舒服。戰爭令成千上萬的百姓流離失所，大多是雅茲迪人，他們住在難民營內，重返家園的希望極為渺茫。大批基督徒們則放棄家園，逃到西方國家尋求蔽護。混亂的情況似無終止之日。

即便情況如此，上帝的作為依舊可見！留下來所剩無幾的基督徒們，仍不斷地以實際行動向穆斯林及雅茲迪人表達基督的愛，他們提供食物、毯子及關懷，大廳坐滿了想更加了解基督的人，素來生活隱密的雅茲迪人開始質疑

他們的傳統信仰且希望跟隨耶穌。在這混亂中，我們瞥見一個新的王國出現了。

大家來禱告：

- ◆ 為經歷戰亂而痛苦傷心的人能經歷上帝的憐憫及安慰禱告。
- ◆ 禱告伊拉克能建立穩定的國家，尊重所有的少數民族。
- ◆ 禱告這些不屈不撓的基督徒的見證能讓許多人認識基督。



突厥斯坦：受聖靈引導

「突厥斯坦房間」居住著兩億以上，有悠久歷史的突厥民族：烏茲別克族、維吾爾族、哈薩克族、韃靼族、土庫曼族、阿澤里族及土耳其人，其中一億六千萬人是穆斯林。

迄今有多次突厥穆斯林歸主浪潮。許多受逼迫的基督徒悄悄地在家中或私下聚會。「我們時常遇到麻煩，」一位烏茲別克歸主者這樣說，「但我們仍然讚美神。我們有句話說，若是你被捕了，讚美神還沒遭毒打；若是被打了，讚美神還沒有被殺；如果真的受死了，讚美神你現在與耶穌同在天上了！」

大約30年前，我在中亞一個寒冷又偏遠的地區，遇見一些基督開荒工人在那兒教英文，在他們臉上，我看到這種面臨試煉而能感恩的生命。那晚約翰老師把他的學生阿卜杜拉介紹給我。在維吾爾族人裡他第一個歸信耶穌。

我問約翰：「你們是怎樣領他信主的？」。

「不是我們，是聖靈和禱告」。約翰解釋說，「去年阿卜杜拉做了一個夢，令他不安。在他夢中有人給他一本聖書要他讀。他就來問我『那會是什麼書呢？』」

「我極其緊張！在我書桌抽屜裡，有一本瑞典宣教士在百年前出版的古維吾爾語新約聖經。我拿給他，說：『會不會是這本書？』」

他翻開這本小書，說，「哦！是古維語，我父親教我唸過。」

「我就把那本聖經送給他。幾週後他竟然來跟我說，他接受耶穌為他的救主和主了。『你瞧！』約翰笑著說，「是眾信徒

的禱告和聖靈領他信主的。」

大家來禱告：

- ◆ 為突厥斯坦受逼迫的穆斯林歸主者代禱，使他們因信而有膽量、與信徒相交，並得勉勵。
- ◆ 目前有許多勇敢的宣教士們在突厥斯坦的兩百二十七個穆斯林族群裡傳福音，請為他們禱告。
- ◆ 祈求各國能推動宗教自由，使人民能追求真理，而不必害怕被抓、挨打和受死。

突厥斯坦

國家	16
穆斯林族群	227
總人口	203,251,345
穆斯林人口	159,225,454



土耳其：難民的十字路口

土耳其位於歐亞兩洲的相交處，她有很複雜的歷史，在此兩大洲均居重要角色。近年來，土耳其在歐洲難民危機處理一事上，爆衝成為第一線的國家，因家園被毀而逃難至土耳其的敘利亞難民，已經超過四百萬人。

自五年前敘利亞內戰爆發，土耳其就開始接受敘利亞難民，原本期盼衝突能儘快得到解決，然而戰爭持續至今。難民問題令土耳其感到棘手——他們既無家可歸，也無法在土耳其得到工作許可證或是定居下來。土耳其人民也日益關注因難民日增以致房租上漲的問題，以及伊斯蘭國勢力可能在本土引發衝突的危機。2015年10月安卡拉發生炸彈襲擊事件，導致一百零二人死亡，許多人受傷，這事件之發生，恐怖組織難脫嫌疑。

土耳其在敘利亞難民危機中的處境，使得他們與歐盟和聯合國安理會進

行磋商，商討在歐洲安頓難民事宜中他們所擔當的長期角色。不論協商結果如何，都會對土耳其人和敘利亞人產生重要影響。這兩種人，不論是本國人還是被迫來此定居的人，都在十字路口上觀望，不知道他們的命運將來要怎樣譜寫。

大家來禱告：

- ◆ 求神給土耳其人民有包容和耐心來接待敘利亞難民，並供應他們的需要。
- ◆ 為土耳其求平安。為土耳其的教會祈求，讓他們成為愛和合一的榜樣。
- ◆ 為多年滯留土耳其的難民禱告，他們渴念家鄉。雖然目前看來敘利亞難有和平，仍要為此祈求。詩篇四十六篇9節說：「他止息刀兵，直到地極；他折弓、斷槍，把戰車焚燒在火中。」



波斯房間：哈伊克·霍夫賽皮安

波斯房間的人口將近一億，面積涵蓋現代伊朗全境及一部份毗鄰的伊拉克、阿富汗和塔吉克斯坦。伊朗的穆斯林大多是什葉派，不是遜尼派，這與伊斯蘭之家的其他地方不同。

1979年伊朗伊斯蘭共和國（簡稱伊朗）成立後，帶給國家毀滅性的破壞，令無數伊朗人棄絕這種伊斯蘭神權政治。有幾十萬伊朗人歸向基督，其中數千人被關押、遭迫害，還有許多人逃至國外。留下來的人繼續秘密集會敬拜，為見證主付出代價，例如伊朗—亞美尼亞裔基督徒哈伊克·霍夫賽皮安。

1980年，哈伊克成為伊朗全國第一位神召會的主教。作為亞美尼亞裔基督徒，政府允許他有基督信仰，但不允許他向其他穆斯林傳福音。然而哈伊克拒絕服從，有一位穆斯林在他帶領下信主，就是麥赫迪·迪巴吉牧師。

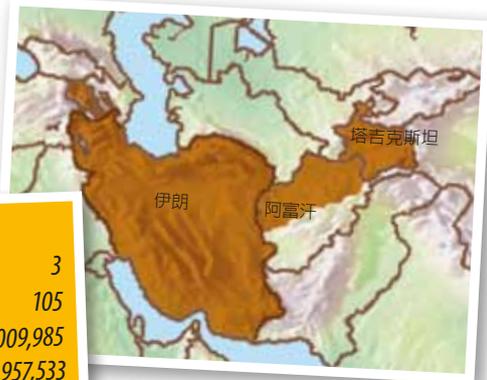
1983年，迪巴吉被捕，未經審判即入獄，並受逼迫要他放棄信仰。1993年，秘密法庭判他死刑，罪名是離棄伊斯蘭改信他教。

當哈伊克主教知道這個判決後，他面對一個選擇。身為亞美尼亞人，他可以保持沉默以免受迫害，或是大膽發言。哈伊克選擇了公開抗爭，營救迪巴吉弟兄。在他的努力下，1994年1月16日，迫於國際輿論的壓力，迪巴吉獲得釋放。

三天後，哈伊克被綁架折磨至死，被拋在一個無標記的墳墓中。在葬禮上，迪巴吉流著淚說：「主耶穌死在十字架上時，只有巴拉巴知道耶穌是為他死的。當哈伊克主教死的時候，我知道他為我而死。」

大家來禱告：

- ◆ 求主興起更多像哈伊克那樣勇敢的基督徒見證人，繼續將主的福音傳給波斯世界的什葉派穆斯林。
- ◆ 禱告波斯世界裡的國家允許人民有更多信仰自由，讓人民自己選擇信仰。
- ◆ 祈求伊拉克移民和難民在新地方建立新家園時蒙神祝福，他們也成為鄰舍的祝福。



波斯世界

國家	3
穆斯林族群	105
總人口	99,009,985
穆斯林人口	97,957,533

塔吉克斯坦：尋求耶穌

塔吉克斯坦是中亞的小國，人口八百多萬，三十歲以下的人佔70%。在這個以遜尼派穆斯林為主的地區，塔吉克年輕人是否對耶穌感到好奇呢？

當我們和一位塔吉克的年輕學生阿里一起讀約翰福音時，他問道：「我們怎麼知道自己是耶穌的羊呢？」

我們當時正在與阿里和其他三位年輕的中亞大學生進行每週一次的查經。看到阿里在學習中對主耶穌的興趣不斷增加，實在令人高興。阿里向我們要了一本聖經並經常閱讀，暑假

回家時也帶著這本聖經。

六週之後新學年開始，阿里回到了學校，可是沒有帶聖經。我有些擔憂，問他誰拿走了他的聖經。是不是惹了什麼麻煩？那本聖經被沒收了嗎？

阿里跟我們分享了一個故事，讓我們又驚訝又帶來很大的盼望：他的姐姐在尋找有關耶穌的資料，向他

要了那本聖經，做為她的閱讀材料。在我們追

問下，阿里說，他的姐姐一直在尋找更多跟主耶穌有關的資訊，包括故事、影片、音樂、任何有關的信息。用阿里的話說，姐姐是一個「耶穌人」；她仍然是一個好穆斯林，但是在尋求耶穌。

主耶穌告訴我們，莊稼已經熟了。即使在塔吉克斯坦這樣窮鄉僻壤、多山的國家裡，也

有許多穆斯林像阿里和他姐姐一樣渴慕真理和希望——他們在耶穌基督裡找到了。



我們怎麼知道自己是耶穌的羊呢？



大家來禱告：

- ◆ 禱告塔吉克人會對主耶穌的福音敞開心門，祈求許多塔吉克人能有機會認識基督徒，本著愛心與他們分享主耶穌。
- ◆ 目前塔吉克斯坦的基督徒人數很少。祈求那裡的教會能夠倍增。
- ◆ 祈求居住在塔吉克斯坦，以及在阿富汗、烏茲別克斯坦和俄羅斯的塔吉克人，能更加飢渴慕義。住在國外的塔吉克人信主的寥寥無幾。求神差遣更多的基督工人到他們當中去。（路十2）



兩個十三億

作者：黃約瑟

什麼是「兩個13億」？

「兩個13億」代表世界上十三億的華人及十三億的穆斯林。這些數字會改變，它所要表示的是兩個極大的群體。不過，印度人也是十三億，為什麼只提這兩個群體呢？

因為「兩個13億」是神託付給我的使命。神要我將有限的生命投注於這兩大群體，讓我將這異象與使命向全世界華人教會傳遞出去。

一、神對十三億華人信徒的託付與計畫

神對華人教會的託付和計畫是什麼？讓我用三個問題與大家一起思想：

1.世界上有哪一個國家沒有華人？

在衆多華人教會裡，我得到的答案

都是一致的：每一個國家都有華人！

2.為什麼華人散居在世界各國？

對這個問題，答案衆說紛紜，但大家都一致認同：在神沒有偶然的事。換句話說，華人散居在世界各地是有神的美意和計畫。那麼——

3.神如此做的計畫是什麼？

這三個問題令我想到使徒行傳一章8節所說：「但聖靈降臨在你們身上，你們就必得著能力；並要在耶路撒冷，猶太全地和撒瑪利亞，直到地極，作我的見證」。這裡提到聖靈的雙重任務：一是給人能力，二是指引人如何把福音傳到地極，起點是「耶路撒冷」。

聖靈工作的重點之一是設立「耶路撒冷」。「耶路撒冷」即信徒或教會所在之處。使徒行傳第二章記載了聖靈的來臨，使徒們按聖靈的感動證道。經文記載當時聽道的人至少來自羅馬帝國境內十五個不同的地方。這些外地來的人聽到使徒們用他們的家鄉話證道，感到很驚訝。二章41節說：「領受他話的人就受了洗。那一天，門徒約添了三千人。」

假設這三千信而受洗的人都與經文所提到的十五個地方有關，當他們過完節期，回到自己的家鄉，就在他們各自的「耶路撒冷」開始聚會、禱告、學習主的話。如果這是實情，那麼在使徒行傳第一章時只有一個耶路撒冷，到第二章結束時，就增加了十五個「耶路撒冷」作為傳福音的根據地。

從這個角度看，神在過去百年當中已在佈局。祂把華人分散到世界各角落，他們在各國落地生根成為當地人，又在海外華僑中建立起上萬間華人教會。在國內神又行了一件世紀大神蹟，在人看為不可能的情況下，祂為自己留下七千人，是未曾向巴力屈膝的，叫普世教會驚奇歌頌神的作為。

然而，神如此行有什麼意思呢？我認為在這二十一世紀，華人教會在所居之處，不需要離鄉背井，便可以接觸到「地極」。

讀者們，請想一想，一個偏遠的民族可能被很多教會視為「地極」，卻是華人教會的「猶太全地」或「撒瑪利亞」，這在福音傳遍地極一事上，意味著怎樣的良機？華人教會在參與普世宣教上實在是具有了「王后」的身分！請記得神

的話：「……焉知你得了王后的位分，不是為現今的機會嗎？」（斯四14）

神的佈局是讓華人教會在這時代中，參與把福音傳至地極的神國大業。那看見異象，領受託付，順服行動的人有福了。

二、神愛十三億的穆斯林

神愛世人，不單愛某個群體；但我是有限的，所以神只把穆斯林放在我的心中，要我為他們請命。神曾把我安置在穆斯林當中，先是讓我出生在一個以伊斯蘭為主要宗教的國家，之後又帶我們一家到非洲，向穆斯林族群宣教，與他們生活了近十二年。這些經歷讓我看到——

1. 穆斯林渴望認識真理

神創造人並使人心渴慕祂。穆斯林也是神所造所愛的人，只有這位神才能滿足他們的心。他們需要神的愛和真理以及主耶穌的福音。他們不信主的原因有很多，主要原因是他們很少有機會聽到完整的福音。

2. 穆斯林的迷惑

古蘭經中有一百一十四節經文教導和平，很多穆斯林看到這些經文時嚮往和平。但伊斯蘭從創立以來就慣用暴力。他們不但對敵人施暴，殺害無辜，還殺害其他穆斯林，這種事令億萬穆斯林心寒。伊斯蘭世界是以神學為中心的文化。原教旨穆斯林神學家說，要解決伊斯蘭世界的問題，最好是回歸到教主穆罕默德在一千多年前的模式，以伊斯蘭法律管理國家。巴基斯坦、伊朗、沙特阿拉伯等國都如此相信，但這些國家的問題有增無減。他們的答案在哪兒呢？

3. 穆斯林對主耶穌福音的回應

近二十年來穆斯林大批歸主。我的師長好友去到十八間清真寺，問是否可以為他們開查經班，其中十七間的負責人都說「可以」。聽說在西非有好多間清真寺全體歸信主耶穌。神的靈已在工作，與神同工便能見證到全能神在大行奇事。

4. 伊斯蘭教的普世宣教

伊斯蘭也是宣教的宗教，他們積極推動「全世界伊斯蘭化」。神的仇敵最成功的策略，便是使基督徒們對穆斯林不聞不問、不傳福音、不關心。

因此，學習認識穆斯林世界，與他們交往溝通，向他們傳福音是當務之急。

我也為了這個目的寫成《兩個13億》訓練手冊，與大家共勉之。



南亞的西部：新的名字！

南亞的西部是伊斯蘭之家最擁擠的房間之一，這裡居住著一百八十六個族群、三億以上的穆斯林。他們常彼此相爭，或與外來勢力爭戰，而神卻在這裡吸引了成千的穆斯林在耶穌基督裡得到新生命！

阿克巴·麥西哈原是阿富汗的普什圖人，一生經歷戰亂。族人先跟俄國人打仗，然後又跟鄰近的什葉派部落打仗，2012年美國入侵時他逃至巴基斯坦變成難民。他在巴基斯坦碰到一個基督徒家庭，他們培訓他並幫助他重建生活。我是在拉瓦爾品第遇見他的，他告訴我信耶穌的奇妙經過。

「我本名穆罕默德·阿克巴 (Mohammed Akbar)。意思是『穆罕默德最偉大』。這也是普什圖一個民族英雄的名字，十九世紀時他把英國人趕出阿富汗。很多阿富汗人都給兒子起這名。」

「戰爭時期，我去到自由國家打工。一天路過電影院，裡面正在上演有關先知爾撒 (耶穌) 生平的電影。我決定進去看看。」

「我獨自看著電影，看到很多從前所不知道的有關耶穌的事。當我看到他們那樣打他，釘他在十字架上，我心都碎了。我想『耶穌一定會報應他們！降下天火燒滅這些惡人！』」

「耶穌卻憐憫地俯視著他們，說『父啊！赦免他們……』」

「那一瞬間，我心想『這正是我需要的。』我立即就信了耶穌。我的民族所需要的就是耶穌。我們永遠都想著報復，以眼還眼。但是爾撒麥西哈 (即耶穌彌賽亞, *Isa al-Masih*) 讓我看到了另一條路。」

「我就改了名字，從默罕默德·阿克巴改為阿克巴·麥西哈 (Akbar al-Masih)，意即『彌賽亞最偉大！』」

大家來禱告：

- ◆ 為飽經戰亂的南亞西部的國家禱告，讓他們能藉和平之君找到一條新途徑。
- ◆ 為像阿克巴·麥西哈這樣勇敢的見證人禱告，並為培訓他的宣教士禱告。
- ◆ 為南亞西部三億穆斯林禱告，他們還不認識主耶穌所賜出人意外的平安。

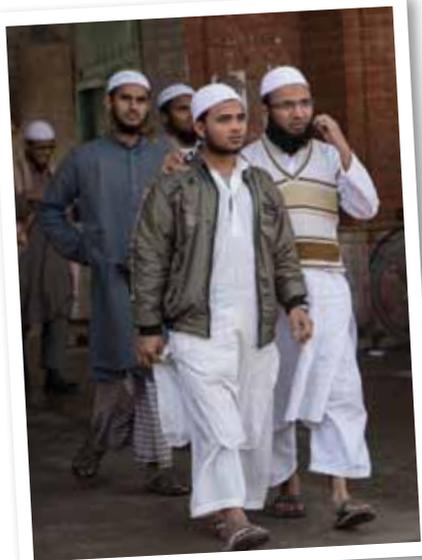


南亞的西部

國家	3
穆斯林族群	186
總人口	713,922,175
穆斯林人口	315,998,874

德奧班德城 (Deoband) 和 德奧班德派 (Deobandis)

印度北部的德奧班德城擁有十萬人口。和該區許多大城比起來，他雖然小，但他的伊斯蘭學習中心對全



世界數千萬的穆斯林卻非常重要。

「德奧班德伊斯蘭學習中心」建於1867年，目的是在印度次大陸上維護和弘揚保守的遜尼派伊斯蘭教。至今已有無數的人到那裡學習，畢業之後在印度、巴基斯坦、孟加拉、阿富汗、南非、

英國和美國等地建立伊斯蘭學校。印度和巴基斯坦的穆斯林有20%的人（超過七千五百萬）自認是德奧班德派，英國則有40%的清真寺屬於這個派別。

多數遜尼派穆斯林，視德奧班德派代表著保守而純正的學院派伊斯蘭教。不過也有人懷疑他們與武裝極端分子有關聯。塔利班有些早期成員就出自於巴基斯坦的德奧班德派宗教學校。由於大眾對他們與恐怖分子之間的關聯猜疑日深，因而德奧班德伊斯蘭學習中心在2013年公開發表聲明，譴責恐怖主義。

許多穆斯林從世界各地來到德奧班德城，有的來參觀伊斯蘭學習中心；有的來這裡接受為期七年或更久的訓練，打算將來成為清真寺或宗教學校的領袖。一位伊朗的參觀者說：「這裡

是『神』行大事的地方。」主啊，但願如此！

請想像一下，假如德奧班德派的人都認識耶穌以及祂為我們所成就的事，那該多好呢！他們的影響遍及各國，對信仰既有熱情又愛與人分享，巴不得他們的委身和熱情是為了耶穌的榮耀！



認識耶和華榮耀的知識要充滿遍地，好像水充滿洋海一般。

(哈二14)



大家來禱告：

- ◆ 使德奧班德成為一個充滿和平和祝福之地，讓印度教徒和穆斯林之間不再發生衝突。
- ◆ 祈求德奧班德派的網絡能被主使用，成為向世界傳揚真理、公義、和平的管道。
- ◆ 為德奧班德的婦女禱告，她們多半過著隱忍的生活，願他們知道自己在天父眼中的價值，並通過耶穌找到祂的愛！

南亞的東部

南亞的東部是伊斯蘭之家最擁擠的房間之一，居民中約有2.84億穆斯林居住在此。這裡興起過幾十次穆民歸主運動，每次都有幾千位穆斯林信主受洗，他們愛耶穌，敬拜祂。這些歸主運動之發生，因有許多勇敢的見證人和熟練的聖經譯者，以忍受殘酷逼迫為代價，用當地穆斯林所能了解的方法將福音傳出去。

最近我調查過去幾次的穆民歸主運動時，問及這地區裡的信徒：「神是怎樣使你相信耶穌基督的？」許多見證都令我印象深刻，其中一個是沙瑞夫說的。

沙瑞夫說：「我小時候被穆斯林學校開除，因為我問老師許多難題。老師衝我叫道：『你是個罪人，你會下地獄去的。』我父親非常生氣，把我踢出家門，不許家人跟我講話。」

「一天，出乎意料地，一位白頭髮

的宣教士邀請我一起搭三輪車。下車時他給了我一本新約聖經。」

「我整夜沒睡，在讀這本書，」沙瑞夫說：「約翰福音三章17節說耶穌不是來定世人的罪，乃是要叫世人因祂得救。」沙瑞夫跟我講到多年前發生的這段經歷時，流下了眼淚。「你看，我不會受咒詛下地獄，我不只是個罪人。耶穌來到世上拯救了我。」

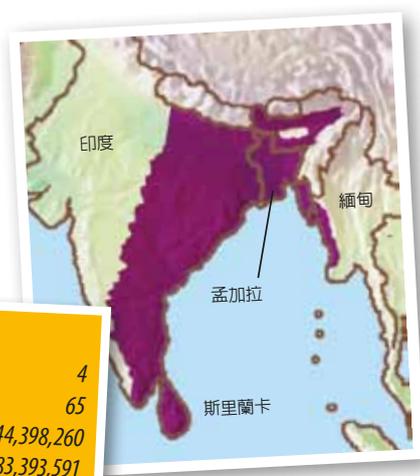
接下來的十幾年，沙瑞夫為了信耶穌，經歷了許多逼迫。他父親威脅要殺他，穆斯林暴徒幾次狠狠地打他，兩次把他打到死去活來。

沙瑞夫說：「這都不算什麼，即使他們把我砍成一千塊，每一塊也會喊出『耶穌基督是主！』」

史瑞夫最終帶領他的父親信主。他告訴我：「現在我們的家裡有聚會」。今天沙瑞夫積極參與穆斯林歸主運動，信徒人數可能超過十萬。

大家來禱告：

- ◆ 為南亞東部的穆斯林歸主運動禱告，使人數倍增。
- ◆ 為像沙瑞夫這樣勇敢的見證人禱告，使他們能忍受逼迫，對主忠心。
- ◆ 為南亞東部的2.84億穆斯林歸主禱告。



南亞的東部

國家	4
穆斯林族群	65
總人口	844,398,260
穆斯林人口	283,393,591

比哈爾邦

印度比哈爾邦的小鎮巴伊西，人口約一萬，是當地著名的伊斯蘭重鎮，附近許多年輕人都來此接受伊斯蘭教育。我們在當地向一些人打聽，想知道附近有沒有任何基督徒或教會，他們大多以高傲的語氣回答：「沒有，這兒只有穆斯林和一些印度教徒。沒有基督徒。如果你要找教會，就當去普爾尼亞（40哩之遠）。」

然而，當我們遇見在路旁家庭小店工作的阿卜杜爾和他父親時，卻發現他

們對耶穌和祂的書非常感興趣，在過去的幾個月裡，他們不僅學習耶穌的書，也遵行書上的話，甚至還帶領親友一起查經。小鎮上有幾位穆斯林領袖也開始想要唸這些書，聽講更多有關耶穌的事。主在巴伊西動工了。

印度的比哈爾邦大約有一億人口居住在像巴伊西這樣的鄉村裡。僅僅幾十年前，比哈爾邦還被稱為「宣教墳場」，因為從來沒有什麼事工在此地生根立足。儘管最近情況有所改變，但在比哈爾邦仍然只有0.05%的基督徒，類似於索馬里和阿富汗的情況，都是世上基督徒人口比例最低的地區。

雖然比哈爾邦起了變化，然而，對邦內將近二千萬的穆斯林所做的福音事工至今仍非常少見，許多穆斯林仍等

著要聽有關耶穌的福音。如果有一天，這些村莊裡有人問起哪裡有基督徒或教會時，將會得到什麼答案呢？

大家來禱告：

- ◆ 祈求莊稼的主在巴伊西，甚至在比哈爾邦全境興起工人。
- ◆ 祈求神的靈和神的話吸引比哈爾邦所有的穆斯林領袖和他們的家族，使他們歸向耶穌。
- ◆ 祈求神在以賽亞書五十五章11節的應許臨到比哈爾邦：「我口所出的話，也必如此，決不徒然返回，卻要成就我所喜悅的，在我發他去成就的事上必然亨通。」



第18天六月23日

印尼—馬來西亞

印尼—馬來西亞房間

伊斯蘭之家的印尼—馬來西亞房間（以下簡稱印—馬）涵蓋了馬來西亞、新加坡、菲律賓南部以及印尼的一萬七千個島嶼。印尼是世界上穆斯林最多的國家，2.5億人口中有87%是穆斯林。

印尼—馬來西亞

國家	5
穆斯林族群	282
總人口	283,696,115
穆斯林人口	201,000,020



1870年，第一波現代穆斯林歸主運動發生在印尼。從1967年到1971年，印尼又經歷了歷史上最大的穆斯林歸主浪潮——超過兩百萬穆斯林受洗歸入基督。

今天許多印—馬的穆斯林對麥克·希普曼的傳福音五步驟有很好的回應。麥克仿效約翰福音第四章耶穌與撒瑪利亞婦人的談道過程，將這種分享福音的五步驟方法命名為「三個任何：任何人、任何地方、任何時候」（Any—3: Anyone, Anywhere, Anytime）」。

- **第一步**是與穆斯林建立關係。許多印—馬的穆斯林從沒聽過福音，因為他們不認識任何基督徒。
- **第二步**是打開屬神的話題。這地區的穆斯林喜愛談論「神」，邁克建議你可以問問新結交的穆斯林朋友：「在信仰方面，你們要做什麼才能討『神』的喜悅？」要討論屬靈之事，這是個好的開端。
- **第三步**是探討我們討神喜悅的方式會有什麼結果，這話題通常會引入關乎救

恩確據的話題。許多穆斯林認為人無法知道「神」的旨意，也沒有把握祂會救我們。

- **第四步**是分享耶穌為我們受死，使我們得永生。
- **第五步**是邀請他們信耶穌得救。

初信的基督徒使用這套簡單的方法傳福音並不會感到太困難。結果，成千上萬的印—馬穆斯林禱告邀請耶穌為救主，作基督的門徒。

大家來禱告：

- ◆ 求主使用衛星電視、《耶穌傳》影片和「三個任何」等有效的工具，繼續在印—馬各地傳揚福音。
- ◆ 印—馬地區有歸主運動之處，就有逼迫，請為此禱告。
- ◆ 為這地區的282個族群、超過兩億失敗的穆斯林靈魂禱告，許多人從未聽過福音與見證。

印尼人的旅程：漂流者生涯

對 印尼蘇門答臘島上單純的鄉民來說，漂流者生涯 (merantau) 是一個很流行的想法。在印尼人的觀念裡，通常離家漂流的是年輕人，特別是二十歲上下的年輕男子，可能為了尋

求名譽和財富，他往哪兒去或去多久都不確定。他們的心態通常是漂流者離開他所熟悉的鄉下，往城市去。幾乎什麼工作他都肯做，希望有更美好的前景，並且在工作上或專業上獲取經驗，也期盼得到生活歷練。

由於他不清楚自己想追求的是什麼，只是花幾年時間經歷人生，希望能找到他要的，因此漂流者的思想通常比較開放。而且漂流在外，來自家庭、朋

友和鄰舍的壓力也會相對減少。向這些出門在外的年輕人傳福音比較容易，危險也小，儘管他們常常來自十分保守的伊斯蘭家庭。

按同樣的想法，宣教機構也可以差派年輕的印尼宣教士到新的地方去，告訴當地人，他們正在經歷「漂流者」生涯。這種宣教方式比較適用於了解新的社區，並在當地分享耶穌的福音。

大家來禱告：

- ◆ 為過著漂流者生涯的印尼人禱告，求主使那些漫無目標的漂流者可以走進上帝的國度。
- ◆ 為基督徒禱告，特別是從商的基督徒，願意將這類型的年輕人當作在商業上以及在上帝國度裡值得投資的對象。
- ◆ 祈求上帝呼召年輕有熱情的宣教士，願意以漂流者的身份到那些福音未及的地方去，在目前還沒有人傳福音的地方建立上帝的國度。



第20天 六月25日

柬埔寨的西占人

康迪住在柬埔寨鄉下，有著嚴重的健康問題，在2000年的時候，那兒很難得到良好的醫療護理，她心中甚是憂慮。康迪的丈夫離她而去，留下她獨自撫養孩子們。然而，在她人生最艱難的時刻，上帝差遣了一對夫婦出現在她生命中。

那對夫婦懂得康迪的母語，他們認真聽她傾訴，和康迪一起禱告，並介紹她到「慈愛醫療中心」就醫，那裡有更多基督徒提供收費低廉的醫療護理給貧苦的人。康迪在醫療中心聽到了更多關於耶穌的事，以及祂是為全人類所預備的完美祭牲。

康迪是占族 (Cham) 人。在柬埔寨幾乎每個省份都有占人，通常是在大河流經的地區。占人起源於古占城國 (或占婆)，位於現今越南境內。古時候因占人與越南人衝突而大批向西遷徙到柬埔寨，成為現在的西占族，人口約四

十萬。繼續留在越南的占人則稱為東占族。占人中只有極少數人聽過耶穌或知道耶穌是誰。

2000年時，上帝感動一位神僕開始每週為占人歸主禱告，之後有另外一位姐妹加入一起禱告。到了2014年，已有十多位來自不同國家的信徒加入代禱的行列。他們的禱告持續至今，成為使占人踏上信主之旅的關鍵因素。今天藉由這本禱告手冊，將會有成千上萬的人加入一起為占人禱告。

上面提到的那對夫婦後來再見到康迪時，發現上帝已經應允了他們的禱告，醫治了康迪的病，她也成為一名耶穌的真信徒。她的丈夫已回到她身邊，兒子也信了主。他們一起在村里開設查經班，並解答其他人向她提出的有關耶穌的問題。占族人真的已踏上

了信心之旅！

大家來禱告：

- ◆ 求神使康迪和她兒子的信心不斷成長，並使她丈夫也信主。
- ◆ 為正在翻譯中的占人母語聖經禱告。
- ◆ 為占人興起歸主浪潮代求。



信仰之旅

穆斯林歸信基督的歷程既不簡單，也不容易。但根據訪談過一千名穆斯林歸主者的研究員透露，在信主歷程裡，是有一些路標指引著全球的穆斯林尋道者走向基督。

路標之一是古蘭經。古蘭經是穆斯林的信仰中心，它主要是以阿拉伯文撰寫成的，很多穆斯林雖然不懂他們所唸的經文，可是他們會背誦經文。不過，自從有各種語言的古蘭經被翻譯出來之後，情況有了變化。當穆斯林用自己的語言讀古蘭經時，許多人發現有一些問題得不到解答，或找不到救恩的確據。一位南亞人說當他用母語讀古蘭經時，就是他尋找救恩的開始，後來他找到新約聖經，最後成了基督徒並帶領多人歸主。

路標之二是穆罕默德的故事。穆斯林很尊崇他們的先知穆罕默德。但那些勤奮研讀古蘭經和聖訓集（根據穆

罕默德生活所寫成的故事巨集）的穆斯林，卻發現其中的內容有值得考量和矛盾之處，反而激勵他們另尋信仰的出路。

路標之三，也是眾多穆斯林歸主者所擁有的共識，就是在過去的十四個世紀裡，伊斯蘭有了慣用暴力的惡名。在現實生活中每天面對戰爭和暴力的穆斯林，已不再相信伊斯蘭教是和平的宗教。當我們聽到穆斯林暴力事件的報導時，要記住最大的受害者是穆斯林本身。而且今天已有許多穆斯林拒絕暴力，跟隨了真正的「和平之君」。

大家來禱告：

- ◆ 為那些對自己的信仰有疑問的穆斯林禱告，使他們有機會遇見走過信仰之旅的過來人，來引導他們到基督面前。
- ◆ 為學習伊斯蘭的學者和教師們禱告，使他們懷著誠實的心尋求，並有勇氣提出質疑。
- ◆ 為已經決志信主的穆斯林禱告，使他們在建立新信仰的旅程中有團契生活和平安。



我的信仰旅程：尋求神的同在

一位穆斯林歸主者的見證

我生長在穆斯林家庭。我的家人有的很世俗化，有的很虔誠。我的父親是個虔誠的蘇菲派穆斯林，他對我的人生影響很大。我十歲的時候就開始尋求「神」，極度渴望尋求神的同在，並竭盡所能的親近他。

進入青少年期，我禱告、禁食、去清真寺，更加迫切地尋求神。我不僅僅做例行的禱告，我是全心全意地呼求神。那些年我迫切地尋求伊斯蘭的神，最終卻讓我明白他一點都不親近我，事實上我覺得他離我很遠。當我進入大學時，我徹底放棄尋求神。

來，你自己來看。耶穌活著，祂醫治病人，並使人得自由。

一天晚上，我和朋友們在路上走著的時候，我第一次聽到福音。朋友介紹我認識一位重生得救的基督徒，他在開羅的街上公開地向我做見證，分享耶穌的信息。一週之後我跟他到教會去，僅僅四週之後，我就接受耶穌成為我的救主！我的經歷和這位年輕基督徒對我說的一模一樣：



「來，你自己來看。耶穌活著，祂醫治病人，並使人得自由。」

那天晚上，我第一次向耶穌禱告。我問祂：「什麼是道路？基督是通向上帝的道路嗎？」祂回答：「是的」。我在心裡說：「好，我接受祢」，馬上我就經歷到神的同在、屬天的喜樂和平安。當我向耶穌說「好」的時候，我就成了基督徒！

在那之後，我受到家庭和當地社區對我的嚴重迫害，但神的同在和祂的榮耀在我裡面是那麼的強烈，以致我毫不害怕跟隨耶穌之後，會帶來什麼損失和危險。

大家來禱告：

- ◆ 求主使穆斯林尋求神，而不是追求一個宗教。
- ◆ 在沒有宗教自由的國家裡，求主使穆斯林歸主者找到方法，清楚地向家人和朋友做見證。
- ◆ 為那些渴望更深入了解神同在的穆斯林禱告，使他們能夠通過各種可能途徑找到真神。

盧頓 (Luton)：拒絕極端主義

盧頓位於倫敦北邊四十哩，居民二十一萬五千人，其中25%是穆斯林。自1990年以來，盧頓被視為穆斯林極端主義之城，最近她又成了反穆斯林極端主義的城市。

2009年三月，少數穆斯林極端分子向返鄉遊行的英軍提出抗議後，全城充滿了恐嚇和示威，有一座清真寺遭人投擲燃燒彈。為抵制穆斯林有人成立了「英國防衛團」，很快就偏布全國。

當地教會社區工作者彼得·亞當，目睹人們對穆斯林仇恨加深，就聯繫教會領袖和穆斯林朋友們，一心不讓極端主義造成盧頓市的分裂。兩個月後，他與雙方的領袖們陪同被炸清真寺的伊瑪目，在全國直播的新聞發布會上，一起做了這樣的承諾：

「……這些極端團體不代表

我們社區的主流。盧頓的穆斯林和基督徒願意更深入地了解對方，加強合作。我們各自的聖書均命令人要愛神和愛鄰舍。

我們在本市既互為鄰舍，就要找出能使人團結的事物，一同歡

慶；對相異之事要尋求理解信任，而不是仇恨爭鬥。我們要彼此尊重，以公平、公正、良善彼此相待，生活中真心追求和平、和諧、互助互利……」

儘管「英國防衛團」主張分裂，社區和宗教領袖之間的友誼卻持續地加深，讓棘手的事得以化解。

彼得表示：「大家認為伊斯蘭教和基督教之間只有衝突，但我不這樣看。可悲的是，人常引用基督徒的話來支持

衝突，但我們必須找別的出路！我的穆斯林朋友知道我熱愛基督信仰，也知道我期盼他們能認識耶穌基督。如果基督徒以仇恨和害怕而出名，基督就成了失敗者。」



愛裡沒有懼怕，
愛既完全，就把懼怕除去。



大家來禱告：

- ◆ 約翰一書四章18節說「愛既完全，就把懼怕除去。」你要為懼怕悔改，求神使你和你的社區充滿對穆斯林的愛。
- ◆ 求神賜下機會，挑戰人對穆斯林的負面刻板印象。
- ◆ 求神賜你機會，向你的穆斯林鄰舍和同胞表達愛心。



美國移民：環球通道

世界銀行的一項研究顯示，全球移民總數已超過兩億五千萬人，最上選的目的地是美國，移民美國的數百萬人之中，有些來自世上最少接觸福音的族群，他們數百年來與福音隔絕。如今神正在做新事！祂把人們從地極帶

到全球基督徒最多的一個國家的大門前。人們將如何回應呢？

2001年，一位年輕宣教士克理斯來到西非馬里，住在十六萬講班巴拉語言的瓦沙魯族人當中，一個偏遠的村落裡，為了服事這個族群。那時穆斯林瓦沙魯族人中沒有基督徒或是教會。當克理斯學會他們的語言與他們溝通時，他發現瓦沙魯人向他非常敞開，令他驚訝。

克理斯住在瓦沙魯村莊時，生活極為艱辛，使他健康受損，不幸罹患重病，必須離開，以後也無法再回去。然而他並沒有忘卻這個族群。

2006年，克理斯和太太造訪紐約做調查時，在哈林區發現了一個瓦沙魯社區，並在那裡遇見一位中年人，名叫迦摩，他是克理斯遇見的第一個瓦沙魯信主者。迦摩告訴克理斯：「二十二年前我在馬里夢見耶穌基督，並且跟隨了祂。我告訴家人之後，他們恐嚇著要殺我，最後我

逃到紐約市。」

迦摩繼續說：「這二十二年來，我一直求神差派一位弟兄來幫助我向我的族人傳福音。」迦摩看著克理斯的眼睛說：「你就是神給我的答覆。」

幾個月後，克理斯全家搬到紐約哈林區，今天有一百多個瓦沙魯族人跟隨耶穌基督。透過迦摩的關係，他在馬里的家鄉以及其他的瓦沙魯村莊都打開了福音的門，促成第一批西非瓦沙魯教會的建立。

你可以在環球通道網站 (www.GlobalGates.info) 上，找到更多宣教士在其他門戶城市對地極之民做門訓的資訊。

大家來禱告：

- ◆ 為著數百萬來自未及之民的移民禱告，願他們來到異國尋找新生活時，能在基督裡找到新生命。
- ◆ 祈求美國基督徒能用愛心去關心這些神所帶來的數百萬未及之民。
- ◆ 為都市裡那些跨越文化障礙，服事未及之民的教會以及像環球通道之類的事工禱告。



羅辛亞人：世界的孤兒

羅辛亞人 (Rohingya) 生活在「伊斯蘭之家」裡南亞地區和印尼-馬來西亞地區的交界處，這地區存在著種族、語言、宗教和政治的巨大差異，帶給這個族群許多挑戰。

信奉伊斯蘭教的羅辛亞人住在緬甸北部已有數百年之久，多數的時候，他們都能和以佛教徒為主的鄰居和平相處。1948年緬甸獲得獨立，起初羅辛亞人被政府當作少數民族，享有平等的權利。但是1982年緬甸獨裁軍政府上台後發布法令，

不再承認羅辛亞人為緬甸公民，使得兩百萬名羅辛亞人淪為世界上最大的無國籍民族之一。

2012年佛教徒和羅辛亞人之間爆發衝突，令歧視更加嚴重。衝突中數百人死亡，許多羅辛亞人的村莊被毀。此後，十萬名羅辛亞人一直住在難民營或是貧民窟裡，這些地方常常離他們原來的家園只有幾公里而已。這種情況導致難民潮越演越烈，數十萬羅辛亞人逃至附近國家，甚至更遠。可悲的是，他們往往成為人口

販賣者的犧牲品或捲入犯罪活動。

羅辛亞人的前景可悲——沒有家園、沒有人為他們說話、連根拔起、沒有希望。但上帝「不忘記困苦人的哀求」（詩九12）。有一些地方的羅辛亞人已經因信耶穌基督而得到希望和喜悅，但在這個寶貴的族群裡，大多數的人仍然沒有機會聽到福音。

大家來禱告：

- ◆ 禱告神公義彰顯，使羅辛亞難民問題得到解決。
- ◆ 禱告羅辛亞人可以在自己的家鄉，或是在所逃到的地方享受和平。
- ◆ 禱告全球共同努力，給羅辛亞人機會茁壯成長，生活有尊嚴，為他們的孩子提供一個美好的未來。



世人哪，耶和華已指示你何為善。他向你所要的是什麼呢？只要你行公義，好憐憫，存謙卑的心，與你的神同行。（彌六8）



敘利亞人未知的前程

敘利亞不久前還是一個穩定，繁榮的國家。農業和石油業給大多數人提供了豐裕的收入。孩子們開心上學，年輕人追求高等教育。在阿薩德統治下，他的政敵們雖然受到無情的打壓，但少數宗教群體及少數民族與佔多數的遜尼派穆斯林還能維持和平相處。

但是隨著阿拉伯之春運動的到來，敘利亞發生了劇烈變化。2011年爆發內戰後，情況一年比一年糟糕。半數以上的人口逃離家園，前途未知。許多人投奔國內的親友，超過四百萬敘利亞難民逃至鄰國，變成鄰國的負擔。許多人靠施捨度日，兒童常常無法上學。未來會如何，沒有人知道。

不過，這種不確定的旅程也讓穆斯林們得以脫離嚴格控制的社會環境，使他們更加打開心胸，對基督信仰表示興趣。此外，所謂的伊斯蘭國極端分子

的恐怖行徑也激起許多穆斯林質疑他們的宗教價值觀。教會對難民的愛心行動如：提供食品、毛毯、加熱器材和諮詢服務，也令許多穆斯林開始對教會的邀請持開放的態度。有些地區的教會擠滿了新信徒，而在其他地區，則看到人心開放，有很多新的機會和難民談論信仰。

貝魯特有一個家庭述說他們如何拋棄一切，從敘利亞逃到黎巴嫩的經過。他們住在一個小公寓裡，要養活全家十分困難，孩子不能每天上學。在這等光景下，他們卻說：

「雖然失去了家園，但我們在耶穌裡面找到更珍貴的東西。」



如今，許多穆斯林開始對教會的邀請持開放的態度。



大家來禱告：

- ◆ 禱告敘利亞能結束內戰衝突。從人的角度來說似乎不可能，但是神能。
- ◆ 為數百萬的難民以及他們的身體和心理的需要禱告。
- ◆ 難民融入新家園之際，當地教會願意全心全力幫助難民，支持他們短期的和後續的需要。



億達難民營：難民成為基督的使者

我們在聖經裡看到許多人們被迫離開家園的故事，現今仍然有難民們嚮往著安全和避難處。南蘇丹是世界上最新的國家，成千上萬的難民在此找到一個比較安全的居所。

達吉各 (Dagig)、艾許羅恩 (Ashron)、里拉 (Lira)、摩洛 (Moro)、沙德 (Shad) 和塔班尼亞 (Tabanya) 代表著逃離蘇丹內戰的幾個穆斯林族群。他們失

去了家園、家人和生計。目前只能生活在難民營中，像是南蘇丹境內的億達 (Yida) 難民營，他們靠著各援助組織

所提供的
基本生活必需
品存活。

這些難民中有少數人跟隨耶穌。他們在難民營中開始小型團契，目標是接觸並傳福音給他們的穆斯林同胞。當地教會領袖們有個共同目標，就是要讓億達難民營中的七十個不同族群都有機會聽聞福音。他們所面臨的主要困難之一，是難民營中大多數人所說的語言並沒有文字，識字的難民很少，因此他們也沒有聖經譯本可讀。

然而，主耶穌用故事和比喻教導人的方式使這些信徒得到啟發，他們接受培訓，以能感動人心的方式傳講聖經的內容，並回答穆斯林同胞們的問題。神在作工！有的穆斯林第一次聽到耶穌

就成為祂的跟隨者。通過這種方式，穆斯林難民們待在億達難民營裡的時間，變成了聽聞福音和認識耶穌的獨特機會。如果他們最終能回到自己的老家，福音也將藉著這些新信徒傳到他們的家鄉。

大家來禱告：

- ◆ 為在億達難民營中的初信者禱告，願他們在合一中成長，在愛與團契中彼此鼓勵，成為億達難民營中的明燈。
- ◆ 為難民營的安全和妥善管理援助資源禱告，使得難民的需求得到滿足。
- ◆ 為該地區的和平禱告，讓這些難民們能返回他們在努巴山區的家鄉，他們中間的信徒們就能將福音傳回那裡。



當地教會領袖們有個共同目標，就是要讓億達難民營中的七十個不同族群都有機會聽聞福音。



第28天七月3日

能力之夜：逐夢者

穆斯林齋戒月的第27夜稱之為「*Laylat al-Qadr*」，意為「偉大之夜或寶貴之夜」，又稱為「能力之夜」。

穆斯林相信，「能力之夜」是伊斯蘭先知穆罕默德首次從天使加百列得到古蘭經啓示的那夜。這是穆斯林歷史上最重要的事件。在這一夜穆斯林花很多時間禱告和敬拜，他們深信在「能力之夜」的禱告比他們一千個月所有的禱告還要寶貴，並且期盼當夜在夢中遇見神。

凱斯是一名服事穆斯林世界的基督工人，他經常聽到穆斯林夢見「發光的人」的故事。巴基斯坦出租車司機艾哈邁德就是其中之一。

「你夢見了什麼？」凱斯問艾哈邁德。艾哈邁德聽到這問題，眼睛立刻亮了起來。「我有過很多次這樣的夢，」他說，「我見到一個人像太陽一般發出亮光。我看不清他的臉，但他滿有愛心地

迎向我。」

凱斯從袋子裡拿出烏爾都語新約譯本，翻到馬太福音第十七章，向艾哈邁德說「你能唸這頭兩節經文嗎？我想你會很感興趣的。」

艾哈邁德拿起書，讀出第1、2節：「過了六天，耶穌帶著彼得、雅各和雅各的兄弟約翰，暗暗的上了高山。就在他們面前變了形像，臉面明亮如日頭，衣裳潔白如光。〔太十七1-2〕」

艾哈邁德的眼裡滿了驚喜地看著凱斯：「就是這人，」他說，「出現在我夢裡的就是這人。他是誰？」

凱斯明白是聖靈藉著這些夢將耶穌啓示給穆斯林。讓我們禱告今晚有更多的穆斯林在夢中遇見耶穌。

大家來禱告：

- ◆ 禱告在穆斯林的「能力之夜」，上帝以許多方式向穆斯林啓示祂自己。
- ◆ 禱告更多穆斯林夢到耶穌，以鼓勵世界各地的穆斯林更多尋求關於耶穌

的事。

- ◆ 禱告基督徒能幫助穆斯林了解在他們夢中「發光的人」是耶穌，並明白耶穌多麼希望他們跟隨祂。

“

耶穌說：他（聖靈）既來了，就要叫世人為罪、為義、為審判，自己責備自己。（約十六8）

”

神的橋樑：聖經翻譯

伊斯蘭教和基督教一樣，都向全人類宣教。不過，伊斯蘭教在宣教之事上面臨著挑戰。伊斯蘭建基於第七世紀的阿拉伯文化，兩者關係緊密；並且他們堅信只有用阿拉伯文才能正確地讀他們的聖書。

基督教則效法耶穌「以人的樣式來到人當中」，致力於以當地的文化和語言來傳揚基督。因此，基督徒在全球各地增長，以不同的文化和語言表達信仰。若將各種母語聖經對上帝的稱呼加起來，上帝會有上千個名字，但每一個名稱對使用該母語的人都能顯明我們所共有的「一主、一信、一洗」的信息（弗四5）。當福音以世上各種語言翻譯出來時，它仍然維持著「從前一次交付聖徒」（猶3）的信仰。

今天有些基督徒不願聖經譯本使用Allah（安拉）稱呼神。護教者認為「安拉」是不同的神。有人說「安拉」

根源於古巴比倫月亮女神。其他人認為「安拉」關係到古代閃族對神的稱呼「Elohim」。然而，穆斯林不拜月亮女神，甚至不承認她的存在。更重要的是早在穆罕默德出生前，阿拉伯基督徒敬拜神時就稱祂為安拉。另外幾個主要語言的族群，如西非的豪薩人（3千5百萬）和東南亞的印尼人（2.5億），都以「安拉」為聖經中對神的專稱。所有基督徒都應明白，一個名稱的重要性在於聖經所啓示的神聖意義。



基督信仰得以廣傳，
是藉著當地文化
將永恆的福音表達出來
而達成的。



今天我們看到凡是有穆斯林母語聖經譯本之處，那裡就興起穆斯林歸

主運動。譯經使者稱那些穆斯林群體使用的翻譯本為《穆斯林用語聖經譯本》。

基督信仰之美在於能用當地文化和語言表達出來。我們應當高興上帝選擇藉每個族群的文化和語言將祂自己啓示出來。翻譯工作所要堅持的是忠於神話語的意思。

大家來禱告：

- ◆ 穆斯林母語聖經翻譯能持續進行，使所有的穆斯林族群都能明白福音。
- ◆ 祈求在穆斯林世界裡分享福音真理的基督徒們能團結合一。
- ◆ 使非阿拉伯裔穆斯林明白，他們可以用自己的語言和文化來親近和敬拜創造萬有者。

神的橋樑：機構與感染力

1884年，法國在突尼斯的迦太基建造了宏偉的聖路易大教堂。它有著拜占庭——摩爾式的大樓、高聳的圓頂、彩色拼花玻璃窗和六噸重的大鐘，目的是讓這座教堂成為北非基督教的千年地標。然而，一百多年後的今天，教堂崇拜已經停止，大廈更改名稱，用來舉辦音樂會和社交活動。

並非所有的基督徒都能了解基督教的建築物並不能帶動歸主運動；而缺乏基督教的建築物也並不意味著歸主運動沒有在進行。

在一個相鄰的北非國家裡，我在一個簡陋的教堂裡面採訪了一群穆斯林歸主者。二十幾位長老們聚在一起，和我分享他們在基督裡的新生命，告訴我福音如何傳遍他們在北非的家鄉。那裡有成千上萬的人轉向基督，失去雄偉的大教堂並不影響他們歸信主。

長久以來，基督徒的宣教大業誤將教堂、醫院和學校的建造當成是建造上帝的國度。實際上，神的國度是建立在每一個將生命主權交給耶穌基督的男、女信徒的心中。當人聽見耶穌的信息，人的生命發生改變，並且開始與他人分享這信息，與眾聖徒聚會相交，一起學習神的話時，我們就看見神的國度快速擴展開來，教會建築物即隨之而來。



今天福音在北非快速拓展的情形和在古羅馬帝國時代的情況一樣。這就是今天福音在穆斯林世界不斷傳播的方式。建築物、教堂、醫院和大學最終將會緊跟著歸主運動而出現，但絕不會在歸主運動快速發生以前出現。

大家來禱告：

- ◆ 祈求基督徒能認識神的國度是指重生的基督徒群體，而不是建築物。
- ◆ 祈求基督徒將資源運用在表明和分享福音以及門徒訓練上面，而不是在建造建築物與機構。
- ◆ 求主在北非以及伊斯蘭之家的每個房間興起歸主運動，都是幾千人的歸主運動，不斷地人傳人。

“
教會是祂（基督）的身體，
是那充滿萬有者所充滿的。
”

現在當如何？

愛穆斯林 實際可行的步驟

基督徒常問「今天我當如何參與神在穆斯林當中的工作？」答案很簡單：「愛穆斯林。」

說來簡單，做起來很難。因伊斯蘭早已使自己成了世上最可怕的宗教之一。長久以來它征服、強迫人改教、歧視其他人，以及恐怖分子的暴行每天出現在新聞媒體中，使它得了惡名。印度人、中國人、社會主義者和佛教徒都這麼看他們。是伊斯蘭將自己與每一個非穆斯林民族隔離起來。

但是，穆斯林不等同伊斯蘭。穆斯林是人，他們是男人和女人，男孩和女孩。幾個世紀以來，世上許多地方的穆斯林居住的社區與外界隔離、對基督徒懷有成見——他們認定基督徒們「無知、世俗且罪惡」，這看法是需要更新的。

出身穆斯林的阿里是伊朗移民，最

近說起他的故事，「一個基督徒朋友邀請我參加他教會每週一次的晚餐，當我得知菜單包括烤豬肉時，就婉拒了他。」兩週後，阿里再次受到邀請。這次教會改變菜單，沒有任何讓阿里拒絕吃的食物。「當我看到他們為了我而不怕麻煩時，」阿里說：「我無法再拒絕了。」

阿里很快認識了一群忠心愛主的人，他們奉耶穌的名來愛他。如今，阿里已經信了主耶穌。他把握每個機會與穆斯林朋友分享他的信仰，並鼓勵基督徒對穆斯林表達愛心，然後分享信仰。

我們可能會害怕、逃離，甚至對抗穆斯林，這樣做，只會讓穆斯林更加堅信基督徒是他們必須去挑戰或避免接觸的「外人」。



愛穆斯林最直接的路徑是為他們禱告。禱告使我們擁有神的心腸。神愛穆斯林，甚至差祂的獨生子到世上來愛他們、饒恕他們並拯救他們。

為穆斯林禱告使我們的心改變，我們開始透過上帝的眼光看他們。穆斯林不是未知的

威脅或危險的意識形態。他們是失望的人——像我們過去一樣——他們也需要救主。

「不要效法這個世界，只要心意更新而變化，叫你們察驗何為神的善良、純全、可喜悅的旨意。」(羅十二2)

終年禱告不斷

當 你聽到新聞中與穆斯林有關的暴力或不公義的事件時，請花些時間為牽連在內的男人和女人禱告——包括引發事件的人以及受害者。

- ◆ 祈求神引導你到個別的穆斯林面前，使你奉耶穌的名愛他們。
- ◆ 為主內肢體們禱告，使他們抵擋試探，不以仇恨對仇恨，敵意對敵意，求神將祂對穆斯林的愛賜給你。

「我所禱告的，
就是要你們的愛心，
在知識和各樣見識上，
多而又多。」
(腓一9)

服事受逼迫的基督徒

耶穌說：「……這些事你們既做在我這弟兄中一個最小的身上，就是做在我身上了。」（太二十五40）

今天恐怖主义笼罩全球，基督徒在许多地区受到很大的迫害³，这给我们提供了一个直接连接耶稣、传扬耶稣和服事耶稣的宝贵机会。因为按耶稣的意思，服事受逼迫的基督徒，就是……

1. 直接連接耶穌

全球有二十多亿基督徒同为肢体，我们当如何实践主内一体之实呢？保罗说「若一个肢体受苦，所有的肢体就一同受苦；若一个肢体得荣耀，所有的肢体就一同快乐。」（林前十二26）「敞开的门」每年举办的「全球为受逼迫基督徒祷告日」（IDOP）⁴，正是我们「与主、与教会」互相连接的美好机会。当受逼迫的肢体知道我们怀着「一同受苦和一同快乐」的心思，就更加深彼此相爱，与主「连接」的信心，并因此叫世人认出我们是主的门徒。

2. 直接傳揚耶穌

今天全球仍有四分之三人口尚未接受耶稣在两千多年前即已完成的救赎大工。许多人反对耶稣和逼迫基督徒。这些属灵「硬土」该如何「松土」呢？曾经逼迫过基督徒的专家保罗说，神把苦难放在信徒的肉身上，补满基督患难的缺欠，为要抢救更多「硬土」（西一24）。今天神奇妙地使用殉道者的见证叫逼迫者回转归主，正如昔日司提反至死忠心，最终叫福音广传。服事受逼迫者使我们直接参与福音工作。

3. 直接服事耶穌

耶稣呼吁门徒去陪伴为义受苦的、贫穷的，生病的及下监的，如同服事耶稣在客西马尼园的需要。你每一次陪伴人和探监，耶稣都珍惜，看为做在祂身上一般。这是何等的奥妙！您愿意去探望安慰狱中的耶稣，送一件外衣给耶稣保暖，自己禁食但填满耶稣的肚子吗？

在这一切的连接、传扬和服事当中，不可少的是祷告。在祷告中，主会软化我们的心，使我们爱心增长；也会启示我们当如何积极参与服事受逼迫的肢体⁵，以见证主的大能。我们竭力邀请你参与服事受逼迫的基督徒，就从祷告开始！

註3：更多資訊，請看www.changkaidemen.org/downloads/vwl-map2015

註4：更多資訊，請看www.changkaidemen.org/idop2015/idop2015

註5：同上，並請看全球資訊網www.opendoors.org

穆宣訓練及課程：

1. www.encounteringislam.org：中文名稱《走進伊斯蘭世界》。
簡體版下載：www.encounteringislam.org/chinese
繁體版總經銷：www.anoointed.com.tw
2. 穆宣及禱告課程：www.frontiers.org.hk
3. 《進95/25大門》課程：簡體版手冊下載及影音檔網上學習：www.kmmc.tv
4. 兩個13億訓練（穆宣策略），聯絡處：two1.3billion@yahoo.com

宣教 / 穆宣網站及影片：

5. www.answering-islam.org/chinese/或www.ysljdj.com：內容豐富的繁、簡體中文網站，網頁內容詳述伊斯蘭教與基督教的差異，並有中文字幕的視頻：www.answering-islam.org/chinese/online-video.html
6. www.joshuaproject.net英文網站（約書亞計劃）：提供大使命進程的資訊；各大洲、國家、地區、族群的福音現況及福音未及之民的信息及每日禱告單；可下載影音檔、圖表、PPT檔，供教會、基督徒及宣教士使用。部份圖表已翻譯成中文，登載於中文網站<http://www.mymissionwindow.net/articles.html>

30 Days

30DAYSINTERNATIONAL WWW.PRAY30DAYS.ORG

設計：Jonathan Edwards create@jonathanedwardsdesign.com

NT\$70

ISBN 978-986198494-0



9 789861 198494 0



校園書房出版社

D556